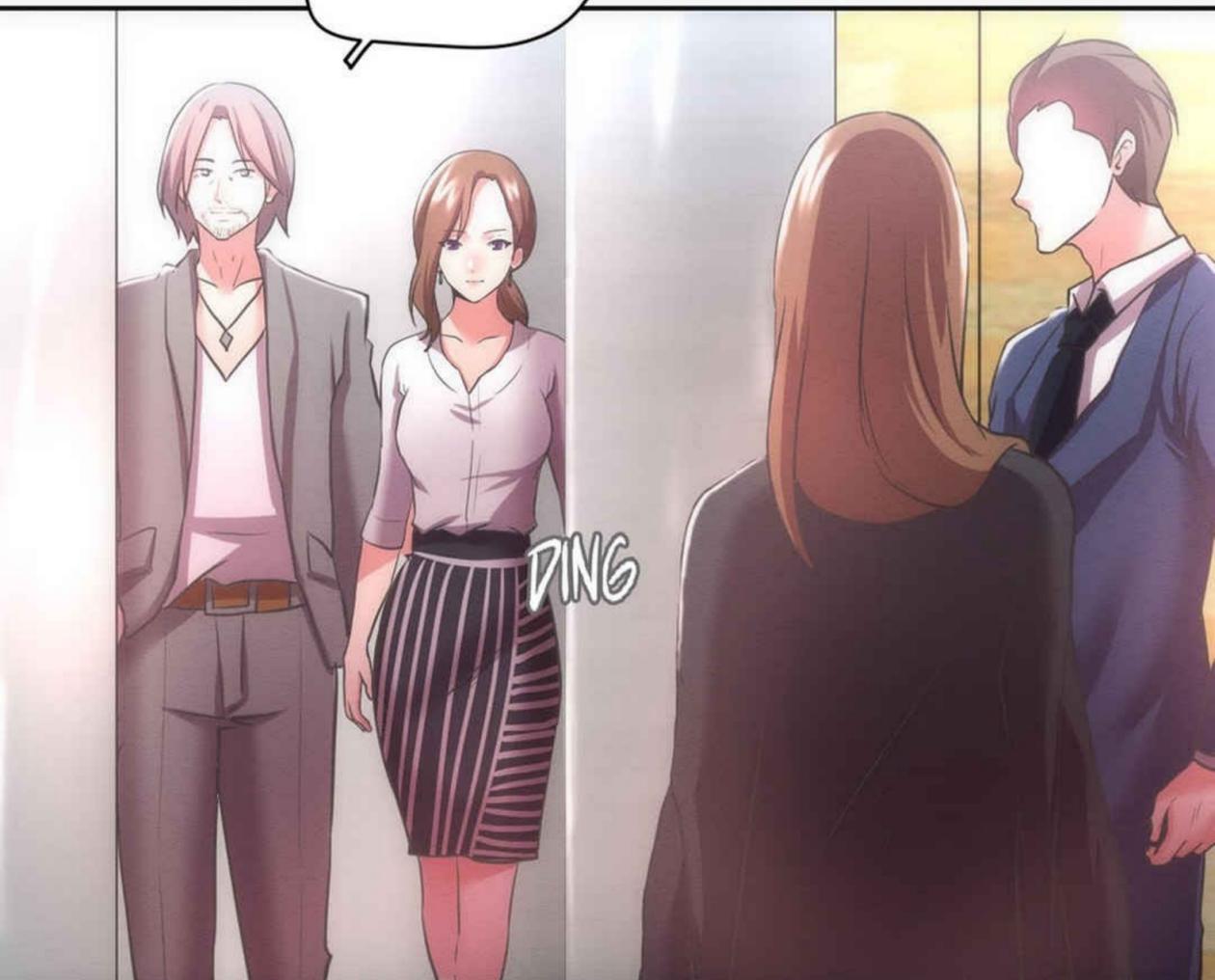
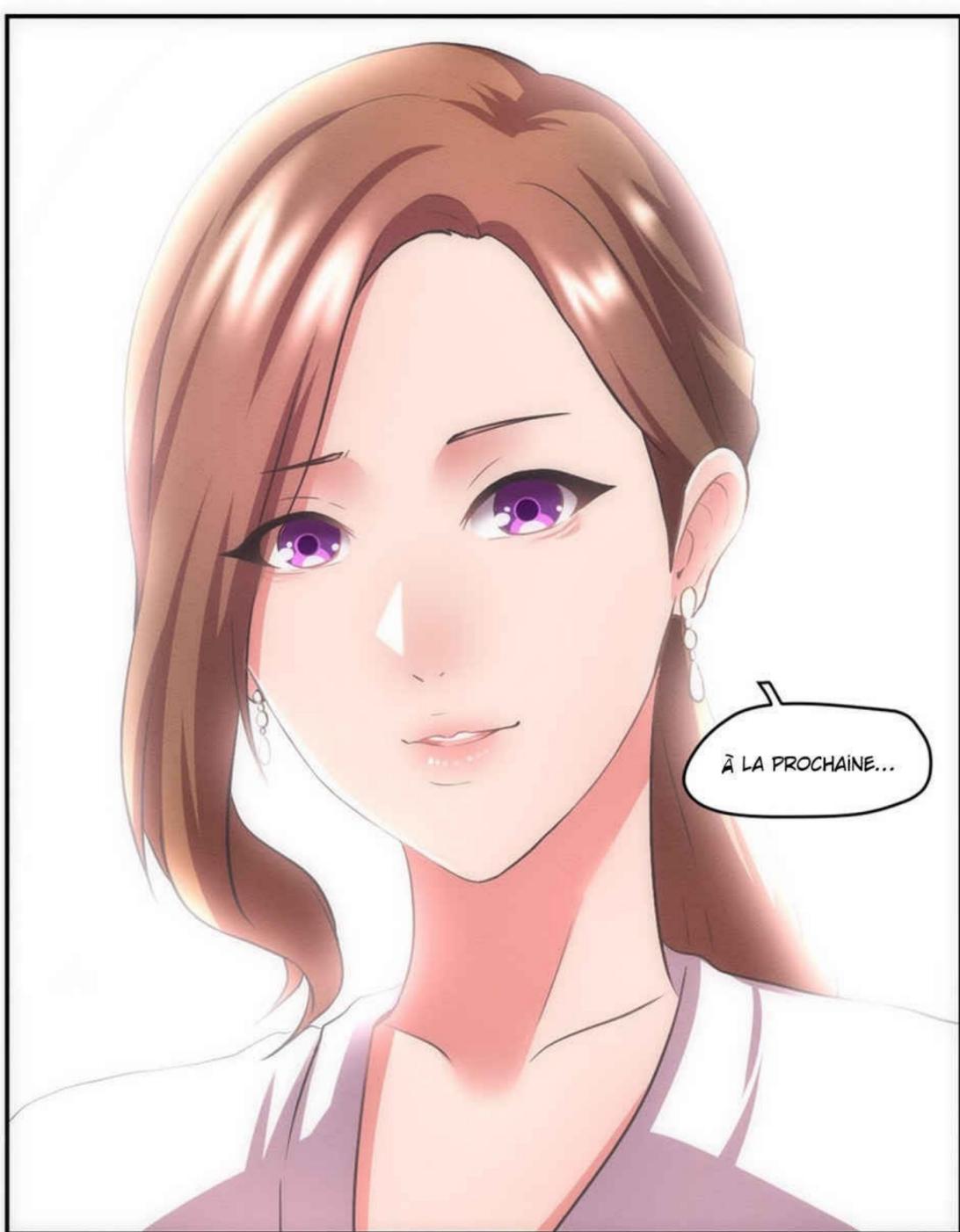




À BIENTÔT.





À LA PROCHAINE...

TU TE SOUVIENS DE CE  
VIEIL HOMME À LA FÊTE ?  
JE CROIS QUE C'EST L'UN DES  
PLUS GROS SPONSORS  
DE NOTRE ÉMISSION.



BREF, IL M'A INVITÉ À  
DÎNER HIER EN PRÉTEXTANT  
QUE C'ÉTAIT POUR AFFAIRE,  
MAIS IL A SOUDAINEMENT  
DEMANDÉ MA MAIN.

IL EST  
TELLEMENT IMBU DE  
SA PERSONNE !



C'EST M. CHOI.

FÉLICITATIONS,  
SEON YOUNG.

IL A L'AIR D'ÊTRE UN  
HOMME BIEN... DE PLUS,  
TU NE PEUX PAS NIER QU'IL  
AIT LES POCHEES PLEINES.

C-COMMENT ÇA  
"FÉLICITATIONS" ? TU  
NE VAS PAS ME DIRE UN  
TRUC DU GENRE "FLYONS  
QUELQUE PART LOIN  
D'ICI" ?

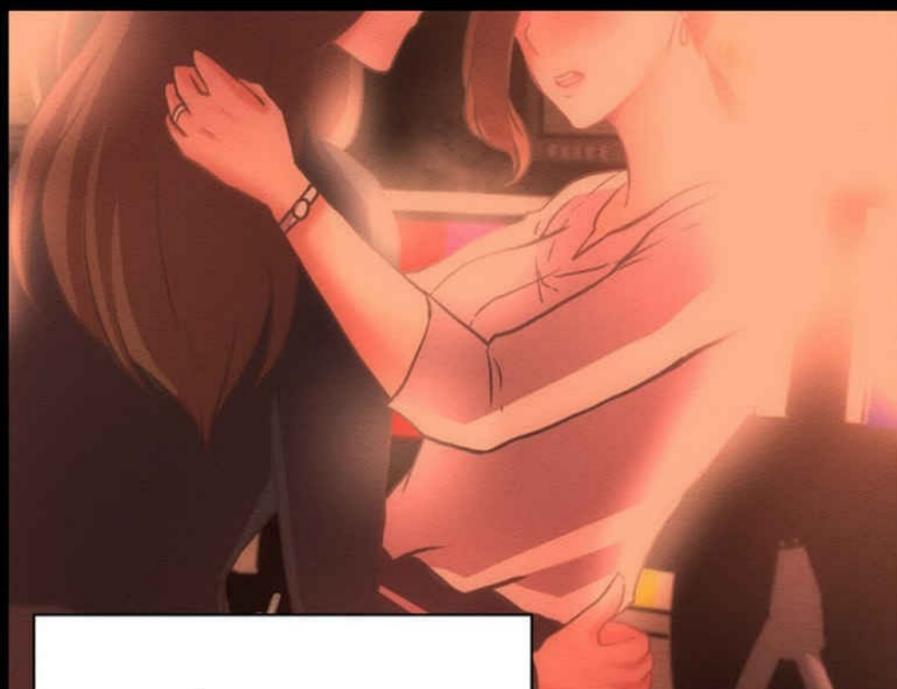
JE NE PEUX PAS  
ENCORE... M'ENFLUIR  
DE CETTE CHAÎNE  
DE TÉLÉ.

J'AI ENCORE QUELQUE  
CHOSE D'IMPORTANT À  
FAIRE LÀ-BAS.

HAE JIN... TU  
PLAISANTES, LÀ ?  
C'EST PAS DRÔLE,  
TU SAIS.



"TU MÉRITES D'ÊTRE  
HEUREUSE."



MÊME SI JE SUIS  
CELLE QUI L'AÏT POUSSÉE  
À SE MARIER AVEC  
CET HOMME...

JE CONTINUE  
DE LE FAIRE AVEC  
ELLE DE TEMPS À  
AUTRE...



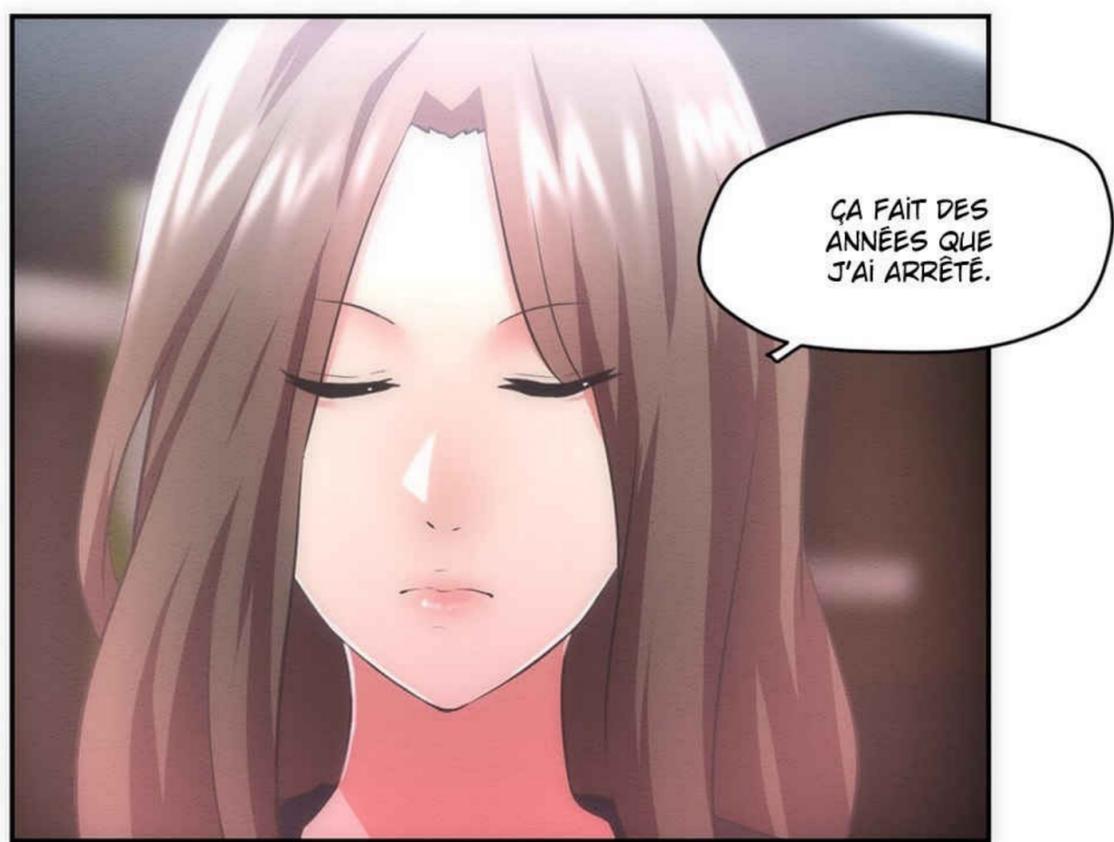
JE SUIS VRAIMENT  
LA PIRE.

# The Third Party

DESSIN & HISTOIRE PAR ENJELICIOUS

ÉPISODE 6

VERSION FRANÇAISE  
TRADUCTION & ÉDITION : RAIKO  
WWW.FAKE-FANSUB.ORG

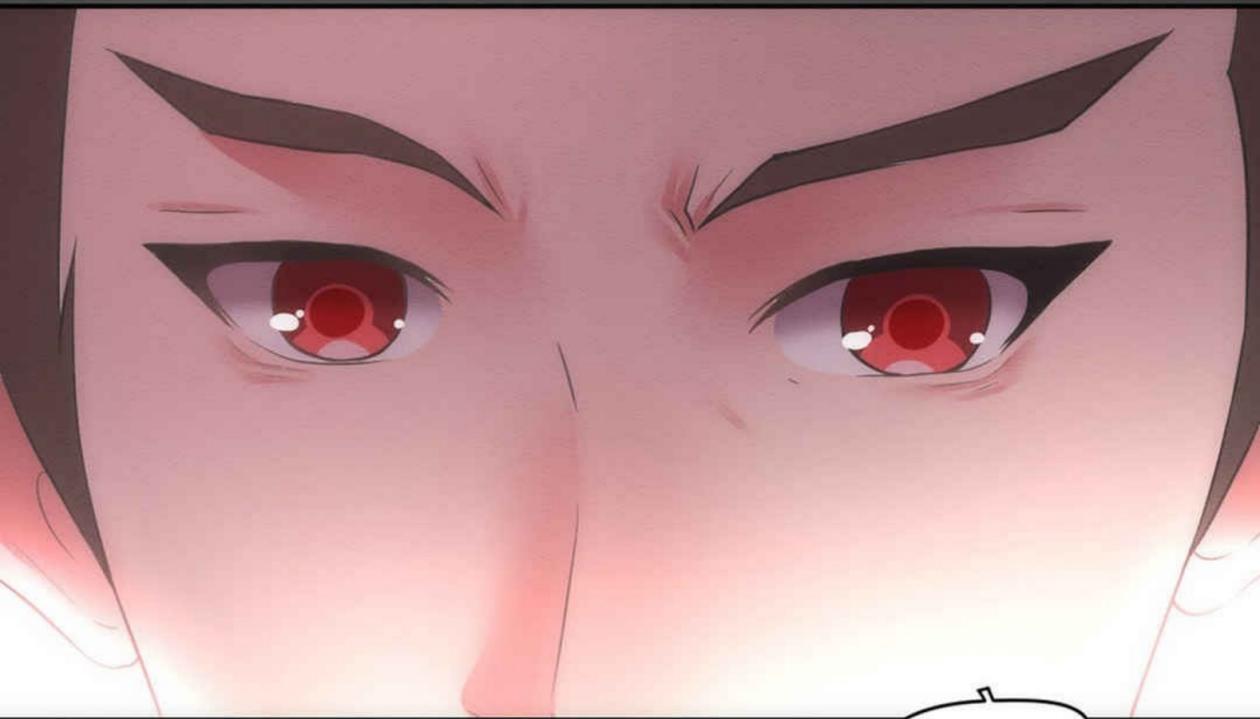


MOON HAE  
JIN !



LÂCHE.

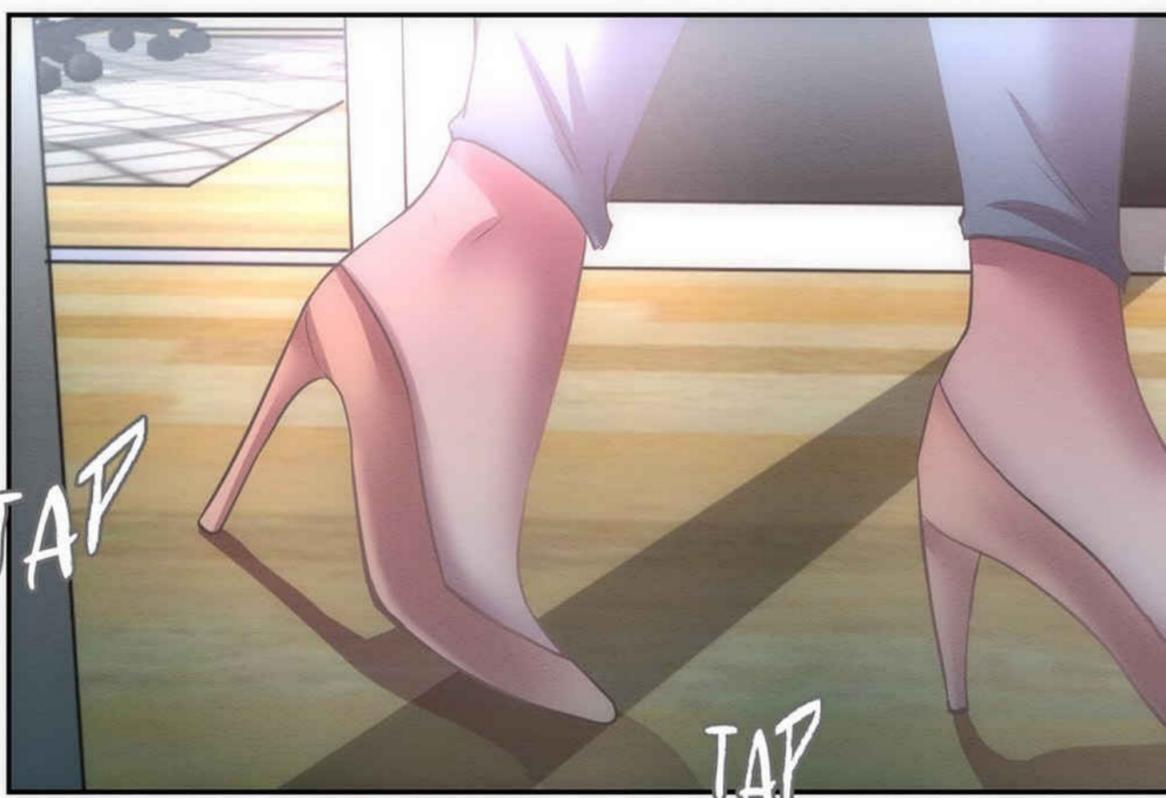




FUCK.



JE DOIS  
TERMINER CE POUR  
QUOI JE SUIS VENUE  
ICI ET PARTIR QUELQUE  
PART AU LOIN.



JE N'AI PLUS  
DE TEMPS...

TAP





... C'EST POUR ÇA.

C'EST SI MAL QUE ÇA ?



NOTRE PETITE NOUVELLE GU JEONG HUI.

...

D'HABITUDE ELLE ARBORE SON VISAGE IMPASSIBLE, MAIS...



MIGNONNE...

C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE JE VOIS CETTE EXPRESSION.



VOUS FLUYEZ  
VOS DEVOIRS ?  
J'EN AI ENVIE  
AUSSI PARFOIS.

M-MAIS NON ! ET  
NE FAITES PAS ÇA  
S'IL VOUS PLAÎT.

HAHA.  
COMPRIS.

ET VOUS, P.R. MOON ?  
POURQUOI ÊTES-VOUS  
VENUE ICI ?

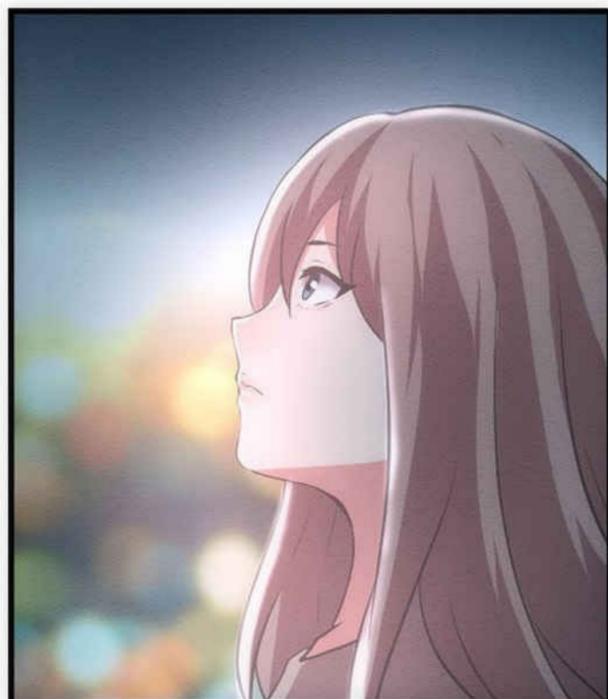
J'AVAIS SEULEMENT  
ENVIE D'OBSERVER CE  
PAYSAGE DE NUIT AFIN  
DE ME DÉTENDRE.



C'EST COMMENT DE  
BOSSER AVEC NOS  
PRÉSENTATEURS ?



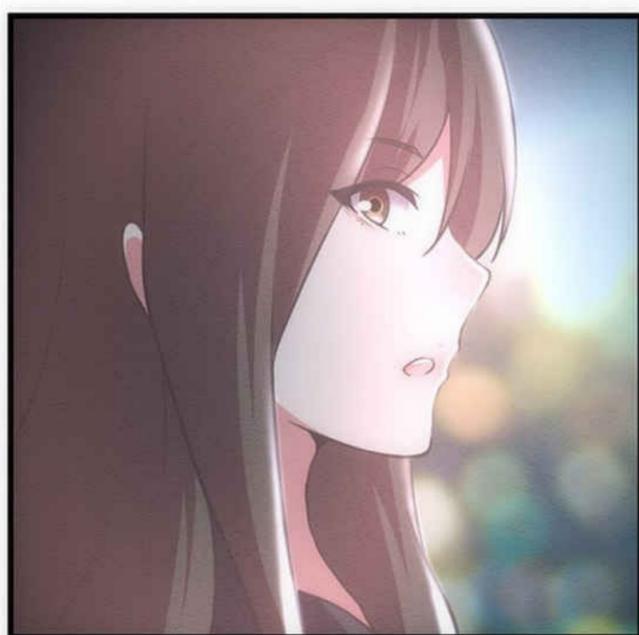
HMM...  
J'AI RENCONTRÉ SANG...  
J-JE VEUX DIRE, M. KANG  
QUELQUE FOIS ET J'AI  
L'IMPRESSON QUE C'EST  
QUELQU'UN DE BIEN.



TOUT COMME  
MME PARK... ELLE EST  
BELLE ET GENTILE.

OH...

MAIS,

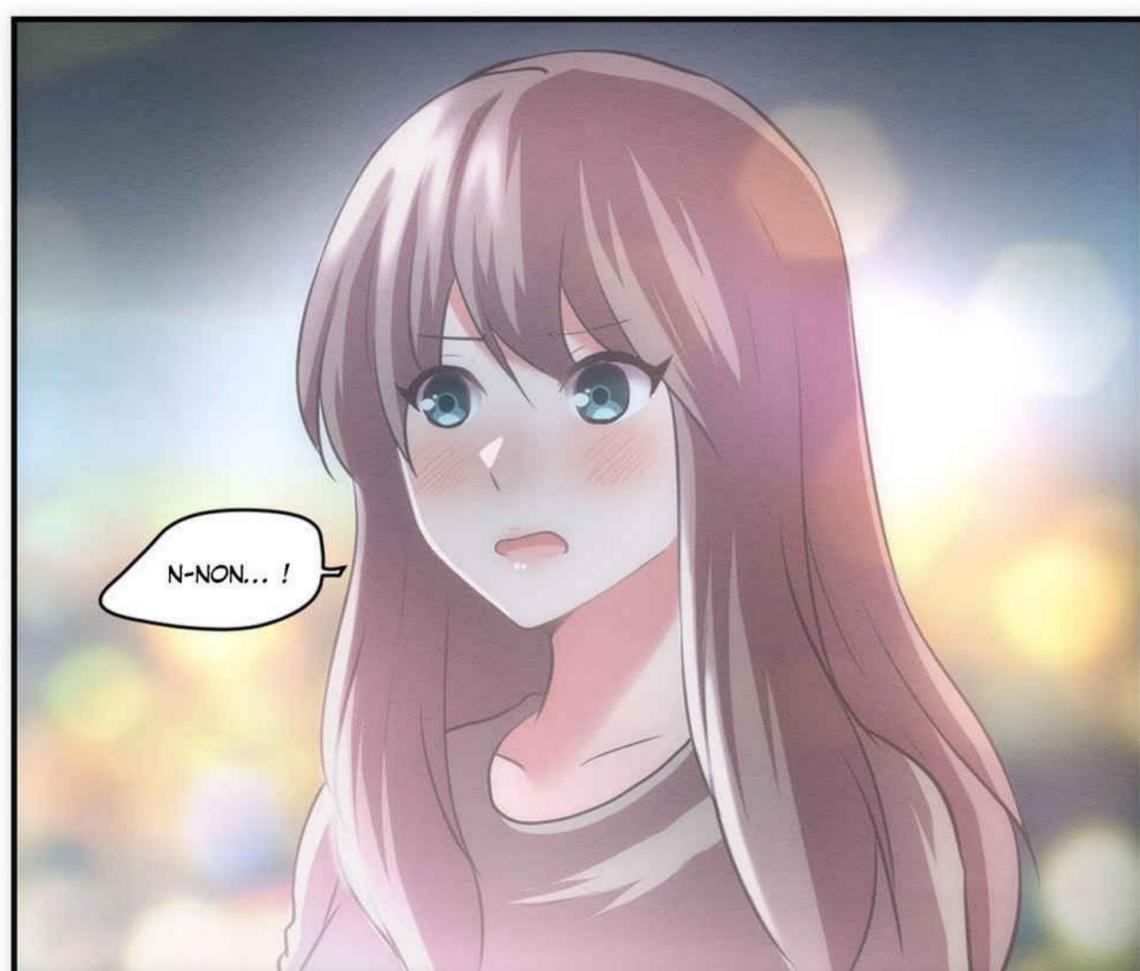
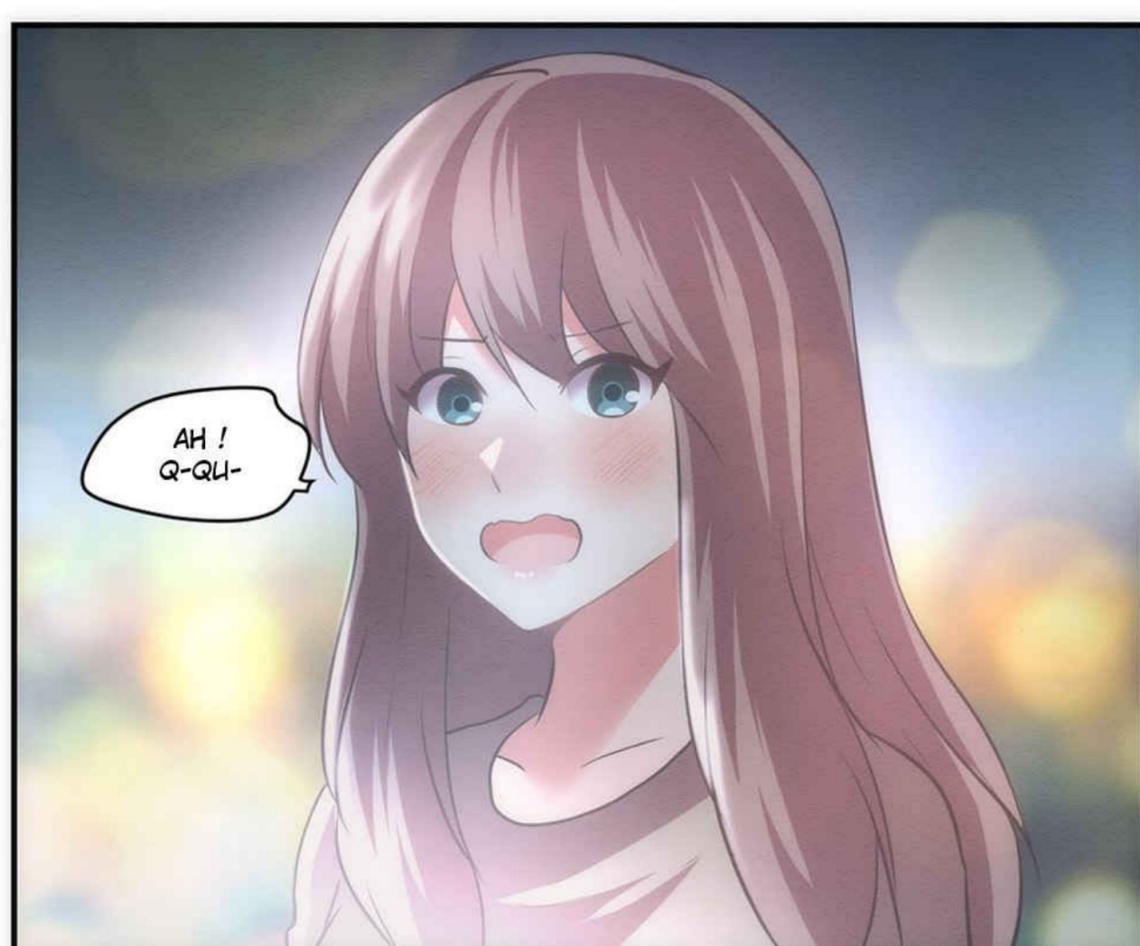
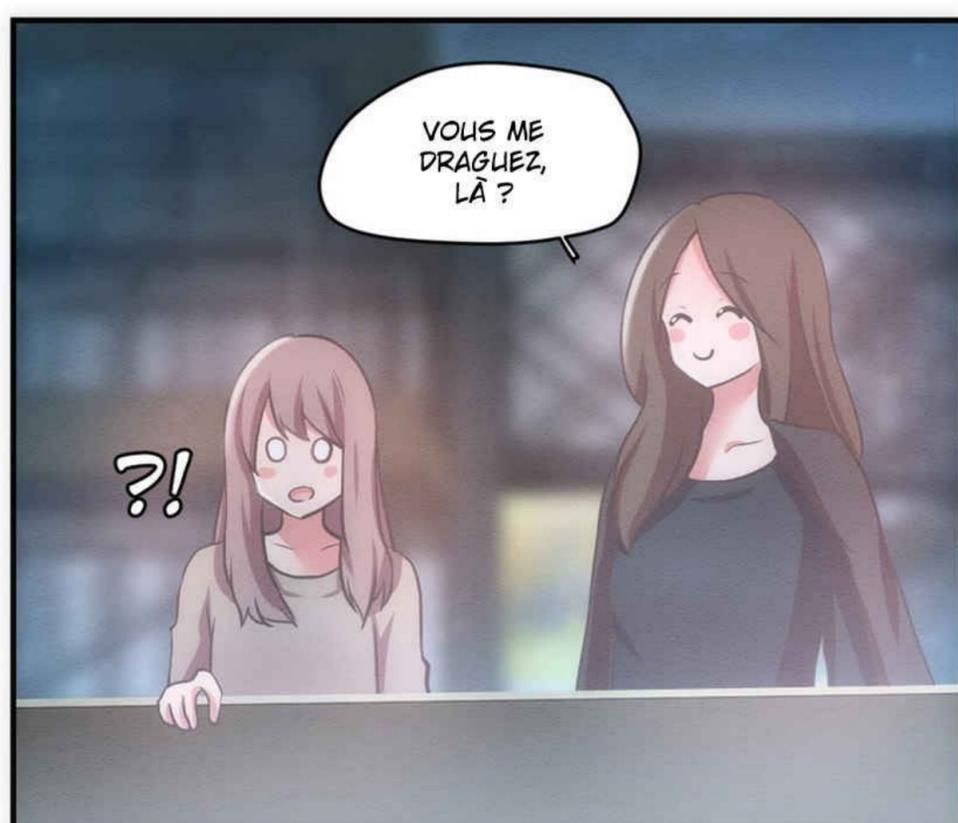
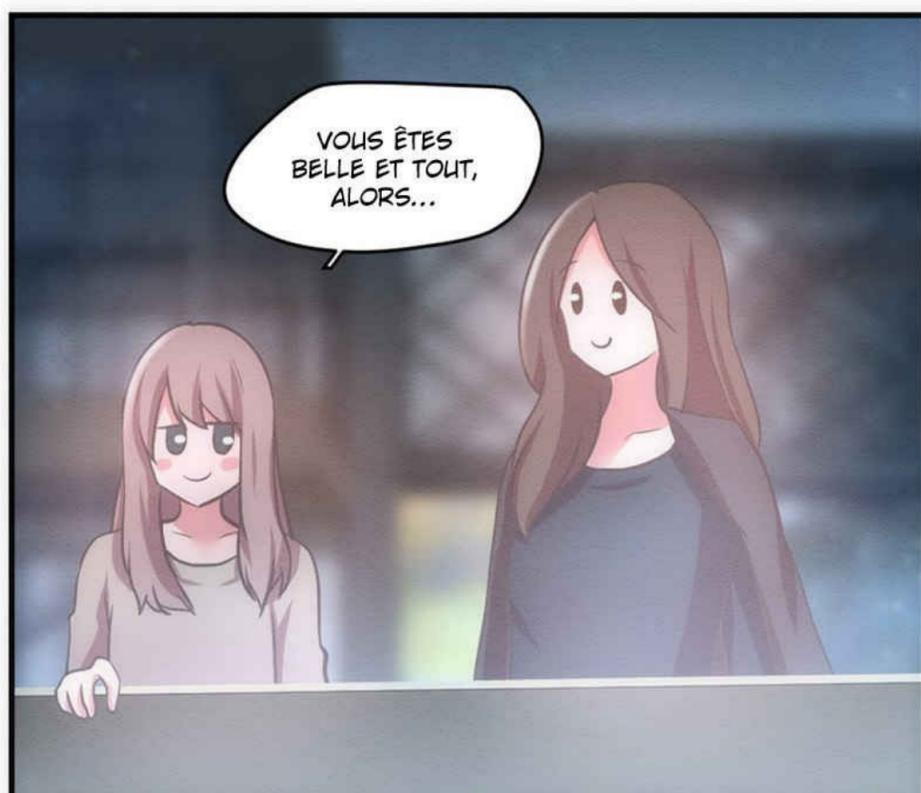


JE VOUS TROUVE  
BEAUCOUP PLUS  
BELLE, P.R. MOON.



BADUMP

VOUS AURIEZ PU  
DEVENIR PRÉSEN-  
TATRICE AUSSI !

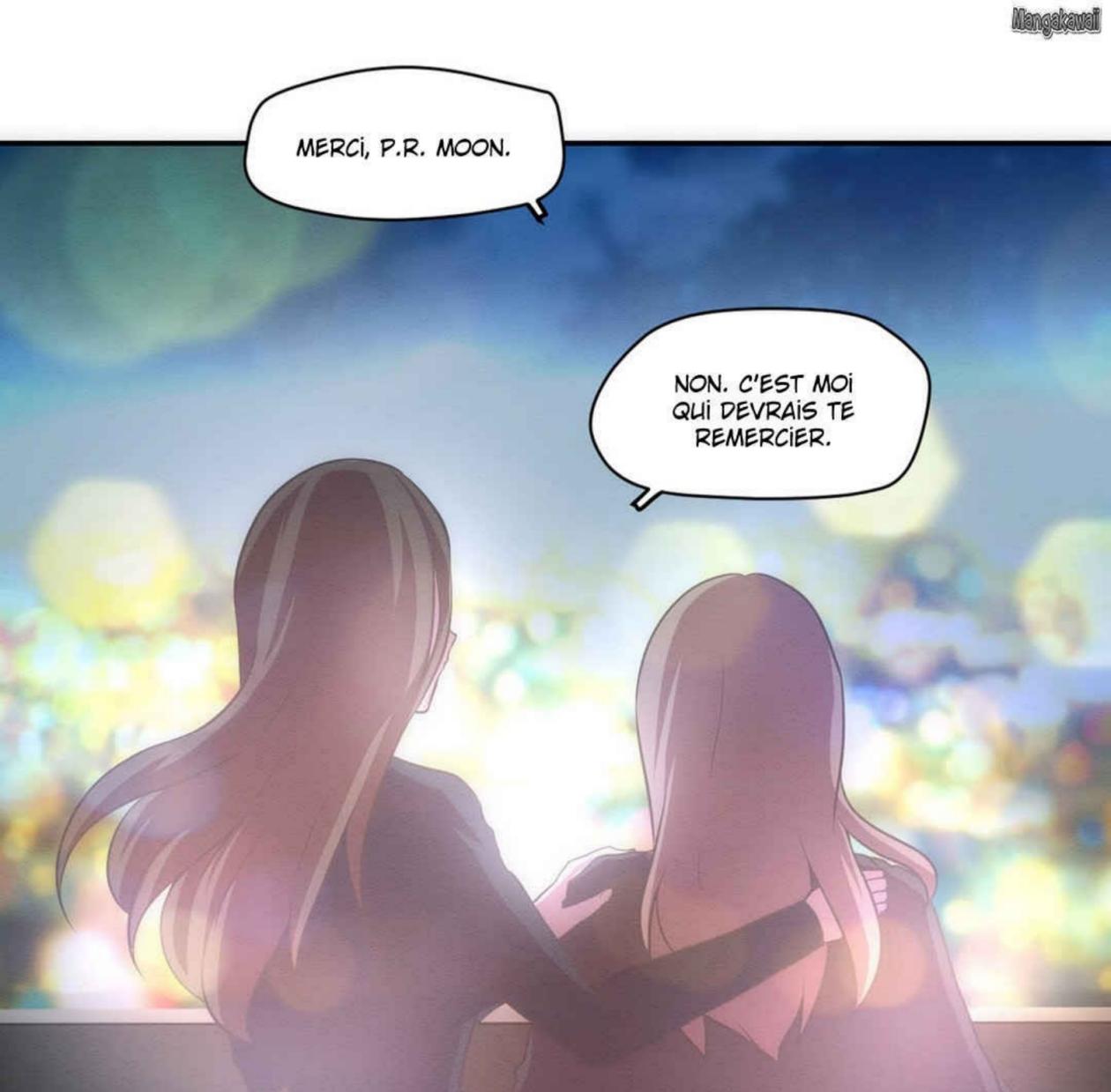




IL Y A AUSSI  
QUELQUE CHOSE  
CHEZ ELLE QUI  
M'APAISE.







MERCI, P.R. MOON.

NON. C'EST MOI  
QUI DEVRAIS TE  
REMERCIER.

HEIN ?

P.R. MOON !



OH, LA CHANCE !  
VOUS ÊTES LÀ  
AUSSI, MLE GH.

MLE SU JIN M'A  
DEMANDÉ D'ALLER VOUS  
CHERCHER TOUTES  
LES DEUX.

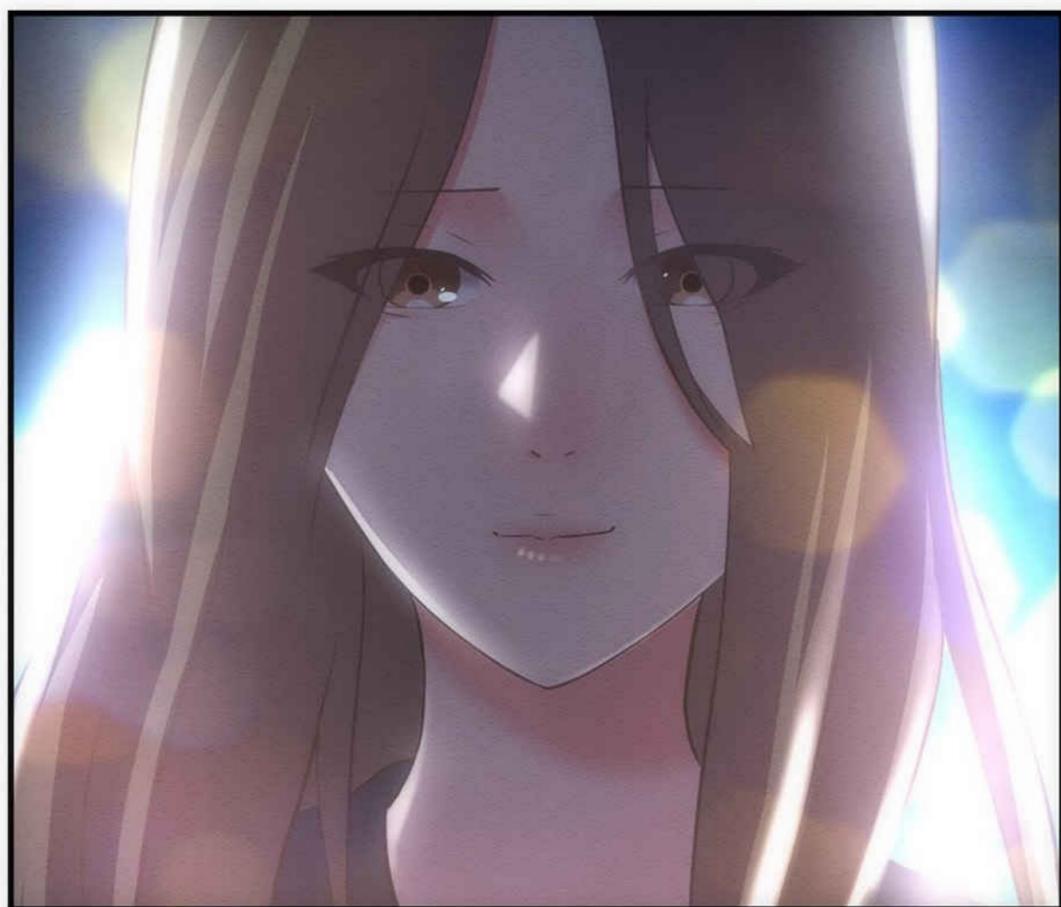


DESCENDONS  
REJOINDRE LA PETITE  
FÊTE DE CÉLÉBRATION,  
ÇA VOUS DIT ?

TRÈS BIEN.



ALLONS-Y,  
P.R. MOON.



D'ACCORD.

MOI AUSSI UN JOUR  
J'AI RÊVÉ DE DEVENIR  
PRÉSENTATRICE.

MAIS POUR UNE  
PERSONNE COMME MOI,  
DEVENIR UNE PERSON-  
NALITÉ DE LA TÉLÉ...

LES GENS NE  
M'ACCEPTERAIENT  
PAS.

ILS NE  
M'ACCEPTERAIENT  
PAS POUR QUI  
JE SUIS.

ALORS, J'AI  
CHOISI DE TRAVAILLER  
EN COULISSES PARCE  
QUE C'EST COMME ÇA  
QUE FONCTIONNE  
LA SOCIÉTÉ.

J'AI PRÉVU DE M'EN  
ALLER UNE FOIS QUE  
J'AURAI ACCOMPLI CE  
QUE J'AI À FAIRE ICI  
À GBS.

C'EST CE QUE MOI,  
MOON HAE JIN,  
ME SUIS JURÉE  
DE FAIRE.

OU DU MOINS,  
C'EST CE QUI ÉTAIT  
PRÉVU... JUSQU'À CE  
QUE JE RENCONTRE  
NOTRE NOUVELLE,  
GU JEONG HUI.